

**Guidelines 2/2019 on the processing of personal data under
Article 6(1)(b) GDPR in the context of the provision of online
services to data subjects**

**データ主体へのオンラインサービスの提供に関連する
GDPR 第 6 条(1)(b)に基づく個人データ取扱い
に関するガイドライン 2/2019**

**Version 2.0
バージョン 2.0**

**8 October 2019
2019 年 10 月 8 日採択**

本書面は、欧州データ保護会議(EDPB)により 2019 年 10 月 8 日に採択された “Guidelines 2/2019 on the processing of personal data under Article 6(1)(b) GDPR in the context of the provision of online services to data subjects” を個人情報保護委員会が翻訳したものである。本書面は参考のための仮日本語訳であって、その利用について当委員会は責任を負わないものとし、正確な内容については原文を参照されたい。

Version history

バージョン履歴

Version 2.0 バージョン 2.0	8 October 2019 2019 年 10 月 8 日	Adoption of the Guidelines after public consultation パブリック・コンサルテーション後のガイ ドラインの採択
Version 1.0 バージョン 1.0	9 April 2019 2019 年 4 月 9 日	Adoption of the Guidelines for publication consultation パブリック・コンサルテーションのための ガイドラインの採択

1 Part 1 - Introduction	4
1 第一部－はじめに	4
1.1 Background.....	4
1.1 背景.....	4
1.2 Scope of these guidelines.....	6
1.2 ガイドラインの範囲	6
2 Part 2 - Analysis of Article 6(1)(b).....	7
2 第二部－第 6 条(1)(b)の分析	7
2.1 General observations	7
2.1 一般的な見解.....	7
2.2 Interaction of Article 6(1)(b) with other lawful bases for processing	10
2.2 第 6 条(1)(b)と取扱いのための他の法的根拠との相互関係	10
2.3 Scope of Article 6(1)(b).....	12
2.3 第 6 条(1)(b)の適用範囲	12
2.4 Necessity	12
2.4 必要性.....	12
2.5 Necessary for performance of a contract with the data subject.....	14
2.5 データ主体との契約の履行のために取扱いが必要となる場合	14
2.6 Termination of contract.....	19
2.6 契約の終了	19
2.7 Necessary for taking steps prior to entering into a contract.....	21
2.7 契約締結の前に手立てを講ずるために必要となる場合	21
3 Part 3 - Applicability of Article 6(1)(b) in specific situations	22
3 第三部－特定の状況における第 6 条(1)(b)の適用可能性	22
3.1 Processing for ‘service improvement’	23
3.1 『サービスの向上』のための取扱い	23
3.2 Processing for ‘fraud prevention’	23
3.2 『不正行為の防止』のための取扱い	23
3.3 Processing for online behavioural advertising	24
3.3 オンラインでの行動広告のための取扱い	24
3.4 Processing for personalisation of content.....	26
3.4 コンテンツのパーソナライズのための取扱い	26

The European Data Protection Board

欧州データ保護会議は

Having regard to Article 70(1)e of Regulation 2016/679/EU of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC,

個人データの取扱いと関連する自然人の保護に関する、及び、そのデータの自由な移転に関する、並びに、指令 95/46/EC を廃止する、2016 年 4 月 27 日の欧州議会及び理事会の規則 2016/679/EU の第 70 条(1)(e)に鑑み、

HAS ADOPTED THE FOLLOWING GUIDELINES

次のガイドラインを採択する

1 PART 1 – INTRODUCTION

1 第一部 – はじめに

1.1 Background

1.1 背景

1. Pursuant to Article 8 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union, personal data must be processed fairly for specified purposes and on the basis of a legitimate basis laid down by law. In this regard, Article 6(1) of the General Data Protection Regulation¹ (GDPR) specifies that processing shall be lawful only on the basis of one of six specified conditions set out in Article 6(1)(a) to (f). Identifying the appropriate legal basis that corresponds to the objective and essence of the processing is of essential importance. Controllers must, *inter alia*, take into account the impact on data subjects' rights when identifying the appropriate lawful basis in order to respect the principle of fairness.
欧州連合基本権憲章の第 8 条に従い、個人データは、特定の目的のために、法律で定められた正当な根拠に基づき、公正に取扱いされなければならない。これに関連して、一般データ保護規則¹(GDPR)の第 6 条 (1) では、第 6 条 (1) (a) から (f) に規定されている 6 つの特定された条件のいずれかに基づいてのみ取扱いが適法である旨、規定されている。取扱いの目的と本質に対応する適切な法的根拠を特定することが非常に重要である。管理者は、公正性の原則を尊重するために、適切な法的根拠を特定する際、特に、データ主体の権利への影響を考慮しなければならない。
2. Article 6(1)(b) GDPR provides a lawful basis for the processing of personal data to the extent that “processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract”.² This supports the freedom to conduct a business, which is guaranteed by Article 16 of the Charter, and reflects the fact that sometimes the contractual obligations towards

¹ Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation).

個人データの取扱いと関連する自然人の保護に関する、及び、そのデータの自由な移転に関する、並びに、指令 95/46/EC を廃止する、2016 年 4 月 27 日の欧州議会及び理事会の規則 (EU) 2016/679 (一般データ保護規則)

² See also recital 44.

前文第 44 項も参照。

the data subject cannot be performed without the data subject providing certain personal data. If the specific processing is part and parcel of delivery of the requested service, it is in the interests of both parties to process that data, as otherwise the service could not be provided and the contract could not be performed. However, the ability to rely on this or one of the other legal bases mentioned in Article 6(1) does not exempt the controller from compliance with the other requirements of the GDPR.

GDPR 第 6 条 (1)(b) は、「データ主体が契約当事者となっている契約の履行のために取扱いが必要となる場合、又は、契約締結の前に、データ主体の要求に際して手立てを講ずるために取扱いが必要となる場合」という範囲で個人データの取扱いの適法の根拠を規定している。² これは、憲章の第 16 条で保証されている、ビジネスを行う自由を支持するものであり、また、データ主体が一定の個人データを提供しない限り、データ主体に対する契約上の義務を履行できない場合があるという事実を反映しているものである。特定の取扱いが要求されたサービスの提供の肝要な部分である場合、そのデータを取扱いすることは、そうしないとサービスが提供されず、契約が履行されない可能性があるため、両当事者の利益になる。一方、これに依拠することが可能である、又は第 6 条 (1) に規定されている他の法的根拠のいずれかに依拠することが可能であるからといって、管理者が GDPR の他の要件を遵守することから免除されることにはならない。

3. Articles 56 and 57 of the Treaty on the Functioning of the European Union define and regulate the freedom to provide services within the European Union. Specific EU legislative measures have been adopted in respect of ‘information society services’.³ These services are defined as “any service normally provided for remuneration, at a distance, by electronic means and at the individual request of a recipient of services.” This definition extends to services that are not paid for directly by the persons who receive them,⁴ such as online services funded through advertising. ‘Online services’ as used in these guidelines refers to ‘information society services’.

欧州連合の機能に関する条約の第 56 条及び第 57 条は、欧州連合内においてサービスを提供する自由について定義及び規制している。特別な EU の立法措置が、『情報社会サービス』に関して適用されている。³ これらのサービスは、「通常、報酬を得るために、遠隔地において、電子的手段により、サービスを受ける者からの個別の要求に応じて提供される、あらゆるサービス」と定義される。この定義は、広告を通じて資金提供されるオンラインサービス等、サービスを受ける者が直接料金を支払わないサービス⁴にも適用される。このガイドラインの中で使用される『オンラインサービス』とは、『情報社会サービス』を指す。

4. The development of EU law reflects the central importance of online services in modern society. The proliferation of always-on mobile internet and the widespread availability of connected devices have enabled the development of online services in fields such as social media, e-commerce, internet search, communication, and travel. While some of these services are funded by user payments, others are provided without monetary payment by the consumer, instead financed by the sale of online advertising services allowing for targeting of data subjects. Tracking of user behaviour for the purposes of such advertising is

³ See for example Directive (EU) 2015/1535 of the European Parliament and of the Council, and Article 8 GDPR.

例えば、欧州議会及び理事会の指令 (EU) 2015/1535、及び GDPR 第 8 条を参照のこと。

⁴ See Recital 18 of Directive 2000/31/EC of the European Parliament and of the Council of 8 June 2000 on certain legal aspects of information society services, in particular electronic commerce, in the Internal Market.

域内市場における情報社会サービス、特に電子商取引の特定の法的側面に関する 2000 年 6 月 8 日の欧州議会および欧州理事会指令 2000/31/EC の前文第 18 項、参照。

often carried out in ways the user is often not aware of,⁵ and it may not be immediately obvious from the nature of the service provided, which makes it almost impossible in practice for the data subject to exercise an informed choice over the use of their data.

EU 法の発展は、現代社会においてオンラインサービスが非常に重要な位置にあることを反映している。常時接続のモバイルインターネットの普及及び接続デバイスの普及により、ソーシャルメディア、電子商取引、インターネット検索、通信、旅行等の分野でのオンラインサービスの発展が促進されてきた。これらのサービスの中には、ユーザーの支払いによって資金提供されているものもあるが、消費者による金銭の支払いなしで提供され、代わりにデータ主体のターゲティングを可能にするオンライン広告サービスの販売によって資金提供されるサービスもある。このような広告を目的としたユーザーの行動の追跡は、ユーザーが気づかない方法で実行されることが多く、⁵ また、それは提供されるサービスの性質からはすぐに明らかではない可能性がある。このことが、データ主体が自身のデータの使用に関して事前に説明を受けた上での選択を実施することを、実際にはほぼ不可能にしている。

5. Against this background, the European Data Protection Board ⁶ (EDPB) considers it appropriate to provide guidance on the applicability of Article 6(1)(b) to processing of personal data in the context of online services, in order to ensure that this lawful basis is only relied upon where appropriate.

このような背景を踏まえ、欧州データ保護会議 ⁶(EDPB) は、オンラインサービスに関連する個人データの取扱いに対する第 6 条(1)(b) の適用可能性について、この適法根拠が適切な場合にのみ依拠されるよう確保するために、ガイダンスを提供することが適切であると考えている。

6. The Article 29 Working Party (WP29) has previously expressed views on the contractual necessity basis under Directive 95/46/EC in its opinion on the notion of legitimate interests of the data controller.⁷ Generally, that guidance remains relevant to Article 6(1)(b) and the GDPR.

第 29 条作業部会 (WP29) は、以前、データ管理者の正当な利益の概念に関する意見の中で、指令 95/46/EC に基づく契約上の必要性の基準に関する見解を表明した。⁷ そこでのガイダンスは、大体において、第 6 条 (1) (b) 及び GDPR においても、依然、有用である。

1.2 Scope of these guidelines

1.2 ガイドラインの範囲

7. These guidelines are concerned with the applicability of Article 6(1)(b) to processing of personal data in the context of contracts for online services, irrespective of how the services are financed. The guidelines will outline the elements of lawful processing under Article 6(1)(b) GDPR and consider the concept of ‘necessity’ as it applies to ‘necessary for the performance of a contract’.

⁵ In this regard, controllers need to fulfil the transparency obligations set out in the GDPR.

この点に関して、管理者は、GDPR に定められた透明性の義務を遵守する必要がある。

⁶ Established under Article 68 GDPR.

GDPR 第 68 条に基づき、設立された。

⁷ Article 29 Working Party Opinion 06/2014 on the notion of legitimate interests of the data controller under Article 7 of Directive 95/46/EC (WP217). See in particular pages 11, 16, 17, 18 and 55.

指令 95/46/EC の第 7 条に基づくデータ管理者の正当な利益の概念に関する第 29 条作業部会意見 06/2014 (WP217)。特に、11、16、17、18、及び 55 ページを参照のこと。

このガイドラインは、サービスの資金調達方法に関係なく、オンラインサービスのための契約に関連する個人データの取扱いに対する第 6 条 (1) (b) の適用可能性に関するものである。それが『契約の履行のために必要』に対し適用されるため、このガイドラインでは、GDPR 第 6 条 (1)(b) に基づく適法の取扱いの要素の概要を説明し、『必要性』の概念を考察する。

8. Data protection rules govern important aspects of how online services interact with their users, however, other rules apply as well. Regulation of online services involves cross-functional responsibilities in the fields of, inter alia, consumer protection law, and competition law. Considerations regarding these fields of law are beyond the scope of these guidelines.

データ保護の規定は、オンラインサービスらが自身のユーザーとどのようにやり取りするかについて、重要な側面を規定している。一方、他の規定も同様に適用がある。オンラインサービスに関する規制には、特に、消費者保護法や競争法の分野における部門横断的な責任が含まれる。これらの法律分野に関する考察は、このガイドラインでは扱わない。

9. Although Article 6(1)(b) can only apply in a contractual context, these guidelines do not express a view on the validity of contracts for online services generally, as this is outside the competence of the EDPB. Nonetheless, contracts and contractual terms must comply with the requirements of contract laws and, as the case may be for consumer contracts, consumer protection laws in order for processing based on those terms to be considered fair and lawful.

第 6 条 (1)(b) は契約の過程でのみ適用されるが、このガイドラインは、EDPB の権限外である、オンラインサービス一般の契約の有効性に関する見解は表明しない。ただし、契約及び契約条件について、契約法の要件が遵守されていなければならない、消費者契約の場合も同様に、該当の契約条件に基づく取扱いが公正かつ適法であるとみなされるためには、消費者保護法の要件が遵守されていなければならない。

10. Some general observations on data protection principles are included below, but not all data protection issues that may arise when processing under Article 6(1)(b) will be elaborated on. Controllers must always ensure that they comply with the data protection principles set out in Article 5 and all other requirements of the GDPR and, where applicable, the ePrivacy legislation.

データ保護の基本原則に関する一般的な見解を以下において示す場合があるが、第 6 条 (1) (b) に基づく取扱いが詳述される際に発生しうるデータ保護の問題全てについて取り扱うわけではない。管理者は、第 5 条に規定されているデータ保護の基本原則及び GDPR のその他全ての要件、並びに、該当する場合は、e プライバシー法を遵守することを常に確保しなければならない。

2 PART 2 – ANALYSIS OF ARTICLE 6(1)(b)

2 第二部－第 6 条(1)(b)の分析

2.1 General observations

2.1 一般的な見解

11. The lawful basis for processing on the basis of Article 6(1)(b) needs to be considered in the context of the GDPR as a whole, the objectives set out in Article 1, and alongside controllers' duty to process personal data in compliance with the data protection principles pursuant to Article 5. This includes processing personal data in a fair and transparent manner and in line with the purpose limitation and data minimisation obligations.

第 6 条(1)(b)に基づく取扱いの法的根拠は、GDPR 全体の文脈、第 1 条に定められた目的、及び第 5 条に基づくデータ保護の基本原則に従って個人データを取り扱う管理者の義務と併せて考慮される必要がある。これには、個人データを公正であり、透明性のある態様で、目的の限定及びデータの最小化の義務に沿って取り扱うことが含まれる。

12. Article 5(1)(a) GDPR provides that personal data must be processed lawfully, fairly and transparently in relation to the data subject. The principle of fairness includes, inter alia, recognising the reasonable expectations⁸ of the data subjects, considering possible adverse consequences processing may have on them, and having regard to the relationship and potential effects of imbalance between them and the controller.

GDPR 第 5 条(1)(a)は、個人データは、そのデータ主体との関係において、適法であり、公正であり、かつ、透明性のある態様で取扱われなければならないと規定している。公正性の原則には、特に、データ主体の合理的な期待⁸を認識すること、取扱いがデータ主体に及ぼしうる悪影響の可能性を考慮すること、そしてデータ主体と管理者間の不均衡な関係及びその潜在的な影響を考慮することが含まれる。

13. As mentioned, as a matter of lawfulness, contracts for online services must be valid under the applicable contract law. An example of a relevant factor is whether the data subject is a child. In such a case (and aside from complying with the requirements of the GDPR, including the ‘specific protections’ which apply to children),⁹ the controller must ensure that it complies with the relevant national laws on the capacity of children to enter into contracts. Furthermore, to ensure compliance with the fairness and lawfulness principles, the controller needs to satisfy other legal requirements. For example, for consumer contracts, Directive 93/13/EEC on unfair terms in consumer contracts (the “Unfair Contract Terms Directive”) may

⁸ Some personal data are expected to be private or only processed in certain ways, and data processing should not be surprising to the data subject. In the GDPR, the concept of ‘reasonable expectations’ is specifically referenced in recitals 47 and 50 in relation to Article 6(1)(f) and (4).

一部の個人データは非公開とされるか、又は特定の方法でのみ取扱いされることが期待されており、データの取扱いはデータ主体にとって不意をつかれるようなものであってはならない。GDPR では、『合理的な期待』の概念は、第 6 条(1)(f)及び(4)に関連して、前文第 47 項及び第 50 項において具体的に言及されている。

⁹ See Recital 38, which refers to children meriting specific protection with regard to their personal data as they may be less aware of the risks, consequences and safeguards concerned and their rights in relation to the processing of personal data.

前文第 38 項を参照のこと。この条項では、子どもは、個人データの取扱いと関連して、関係するリスク、結果及び保護措置、並びに、自らの権利について十分に認識できないかもしれないため、その個人データに関して特別の保護を享受する旨、言及されている。

be applicable.¹⁰ Article 6(1)(b) is not limited to contracts governed by the law of an EEA member state.¹¹

前述のとおり、適法性の問題として、オンラインサービスの契約は、適用される契約法に基づいて有効なものでなければならない。関連する要因の例としては、データ主体が子どもであるかどうかが挙げられる。このような場合、(子どもに適用される『特定の保護』を含む GDPR の要件を遵守することに加えて、)⁹ 管理者は、子どもの契約締結能力についての関連する国内法を遵守していることを確保しなければならない。さらに、公正性及び適法性の原則を遵守するために、管理者は、他の法的要件を満たす必要がある。例えば、消費者契約の場合、消費者契約の不正な条件に関する指令 93/13/EEC (「不正な契約条件の指令」) が適用される。¹⁰ 第 6 条 (1) (b) は、EEA 加盟国の法律により規制される契約に限定されない。¹¹

14. Article 5(1)(b) of the GDPR provides for the purpose limitation principle, which requires that personal data must be collected for specified, explicit, and legitimate purposes and not further processed in a manner that is incompatible with those purposes.

GDPR 第 5 条(1)(b)は、目的の限定の原則を規定しており、個人データは、特定され、明確であり、かつ、正当な目的のために収集されるものとし、かつ、その目的に適合しない態様で追加的取扱いをしてはならない旨、要求している。

15. Article 5(1)(c) provides for data minimisation as a principle, i.e. processing as little data as possible in order to achieve the purpose. This assessment complements the necessity assessments pursuant to Article 6(1)(b) to (f).

第 5 条(1)(c)は、データの最小化の原則、つまり、その目的を達成するために可能な限り少ないデータを取扱いするよう規定している。この評価は、第 6 条(1)(b)から(f)に基づく必要性の評価を補完するものである。

16. Both purpose limitation and data minimisation principles are particularly relevant in contracts for online services, which typically are not negotiated on an individual basis. Technological advancements make it possible for controllers to easily collect and process more personal data than ever before. As a result, there is an acute risk that data controllers may seek to include general processing terms in contracts in order to maximise the possible collection and uses of data, without adequately specifying those purposes or considering data minimisation obligations. WP29 has previously stated:

目的の限定及びデータ最小化の原則は共に、通常個別に交渉されないオンラインサービスの契約に、特に関連している。技術の進歩により、管理者はこれまで以上に多くの個人データを容易に収集し、取り扱うことができるようになった。その結果、

¹⁰ A contractual term that has not been individually negotiated is unfair under the Unfair Contract Terms Directive “if, contrary to the requirement of good faith, it causes a significant imbalance in the parties' rights and obligations arising under the contract, to the detriment of the consumer”. Like the transparency obligation in the GDPR, the Unfair Contract Terms Directive mandates the use of plain, intelligible language. Processing of personal data that is based on what is deemed to be an unfair term under the Unfair Contract Terms Directive, will generally not be consistent with the requirement under Article 5(1)(a) GDPR that processing is lawful and fair.

個別に交渉されていない契約条件は、「信義則の要件に反して、契約に基づいて生じる当事者の権利と義務に重大な不均衡を引き起こし、その契約が消費者に不利益をもたらす場合」、不正な契約条件の指令に基づき、不正となる。GDPR の透明性の義務と同様に、不正な契約条件の指令は、平易で理解しやすい文言の使用を義務付けている。不正な契約条件の指令の下での不正な条件とみなされるものに基づく個人データの取扱いは、一般的に、取扱いが適法かつ公正である旨規定する GDPR の第 5 条 (1) (a) に基づく要件と一貫性のあるものとならない。

¹¹ The GDPR applies to certain controllers outside the EEA; see Article 3 GDPR.

GDPR は EEA 域外の一定の管理者に適用される。GDPR 第 3 条、参照。

データ管理者が、目的を適切に特定したり、データ最小化の義務を考慮したりすることなく、データの収集と使用を最大限にするために、契約に一般的な取扱い条件を含めるよう追求しようという重大なリスクが生じる。WP29 は以前、次のように述べた。

The purpose of the collection must be clearly and specifically identified: it must be detailed enough to determine what kind of processing is and is not included within the specified purpose, and to allow that compliance with the law can be assessed and data protection safeguards applied. For these reasons, a purpose that is vague or general, such as for instance 'improving users' experience', 'marketing purposes', 'IT-security purposes' or 'future research' will - without more detail - usually not meet the criteria of being 'specific'.¹²

収集の目的は、明確かつ具体的に特定されなければならない。つまり、収集の目的は、どのような種類の取扱いが特定の目的に含まれ、含まれないかを決定し、法律の遵守の評価及びデータ保護の安全管理措置の適用を可能とするほど詳細なものでなければならない。これらの理由から、例えば『ユーザーエクスペリエンスの向上』、『マーケティング目的』、『IT セキュリティの目的』、『将来的な研究』等といった、漠然とした、あるいは一般的な目的は、より詳細がなければ、通常、『特定され』ている、という基準を満たさない。¹²

2.2 Interaction of Article 6(1)(b) with other lawful bases for processing

2.2 第 6 条(1)(b)と取扱いのための他の法的根拠との相互関係

17. Where processing is not considered ‘necessary for the performance of a contract’, i.e. when a requested service can be provided without the specific processing taking place, the EDPB recognises that another lawful basis may be applicable, provided the relevant conditions are met. In particular, in some circumstances it may be more appropriate to rely on freely given consent under Article 6(1)(a). In other instances, Article 6(1)(f) may provide a more appropriate lawful basis for processing. The legal basis must be identified at the outset of processing, and information given to data subjects in line with Articles 13 and 14 must specify the legal basis.

取扱いが『契約の履行のために必要』とみなされない場合、つまり、要求されたサービスがその特定の取扱いが行われることなく提供可能な場合、EDPB は、関連する条件が満たされていれば、別の法的根拠が適用される可能性があることを認識している。特に、状況によっては、第 6 条 (1) (a) に基づく自由に与えられた同意に依拠するほうがより適切な場合がありうる。他の例では、第 6 条 (1) (f) が、取扱いにとって、より適切な法的根拠となる場合がありうる。法的根拠は、取扱いの開始時に特定されなければならない、また第 13 条及び第 14 条に従ってデータ主体に提供される情報には、法的根拠が明記されていなければならない。

18. It is possible that another lawful basis than Article 6(1)(b) may better match the objective and context of the processing operation in question. The identification of the appropriate lawful basis is tied to principles of fairness and purpose limitation.¹³

¹² Article 29 Working Party Opinion 03/2013 on purpose limitation (WP203), page 15–16.

目的の限定に関する第 29 条作業部会意見 03/2013 (WP203)、15～16 ページ。

¹³ When controllers set out to identify the appropriate legal basis in line with the fairness principle, this will be difficult to achieve if they have not first clearly identified the purposes of processing, or if processing personal data goes beyond what is necessary for the specified purposes.

第 6 条(1)(b)以外の法的根拠が、問題の取扱業務の目的及び過程に、より適合する場合があります。適切な法的根拠の特定は、公正性及び目的の限定の原則と結びついている。¹³

19. The WP29 guidelines on consent also clarify that where “a controller seeks to process personal data that are in fact necessary for the performance of a contract, then consent is not the appropriate lawful basis”. Conversely, the EDPB considers that where processing is not in fact necessary for the performance of a contract, such processing can take place only if it relies on another appropriate legal basis.¹⁴

同意に関する WP29 ガイドラインでは、「管理者が契約の履行のために実際に必要な個人データの取扱いを求める場合、同意は適切な法的根拠ではない」ことについても明確にされている。逆に、EDPB は、取扱いが実際に契約の履行のために必要ではない場合、別の適切な法的根拠に依拠する場合にのみ、そのような取扱いを行うことが可能であると考えている。¹⁴

20. In line with their transparency obligations, controllers should make sure to avoid any confusion as to what the applicable legal basis is. This is particularly relevant where the appropriate legal basis is Article 6(1)(b) and a contract regarding online services is entered into by data subjects. Depending on the circumstances, data subjects may erroneously get the impression that they are giving their consent in line with Article 6(1)(a) when signing a contract or accepting terms of service. At the same time, a controller might erroneously assume that the signature of a contract corresponds to a consent in the sense of article 6(1)(a). These are entirely different concepts. It is important to distinguish between accepting terms of service to conclude a contract and giving consent within the meaning of Article 6(1)(a), as these concepts have different requirements and legal consequences.

透明性の義務に従い、管理者は、確実に、適用される法的根拠が何であるかに関する混乱を避ける必要がある。このことは、適切な法的根拠が第 6 条 (1) (b) であり、データ主体がオンラインサービスに関する契約を締結する場合、特に、当てはまる。状況によっては、契約に署名したり、利用規約に同意したりする際、データ主体は、第 6 条 (1) (a) に従って同意を与えているという、誤った印象を受けうる。同時に、管理者は、契約の署名が第 6 条 (1) (a) の意味での同意に相当すると、誤って想定する可能性がある。これらは全く異なる概念である。これらの概念は異なる要件及び法的結果を伴うため、契約を締結するために利用規約に同意することと、第 6 条 (1) (a) の意味での同意を与えることとを区別することが重要である。

21. In relation to the processing of special categories of personal data, in the guidelines on consent, WP29 has also observed that:

特別な種類の個人データの取扱いに関しては、同意に関するガイドラインにおいて、WP29 は次のことも指摘している。

Article 9(2) does not recognize ‘necessary for the performance of a contract’ as an exception to the general prohibition to process special categories of data. Therefore controllers and Member States that deal with this situation should explore the specific exceptions in Article 9(2) subparagraphs (b) to (j). Should none of the exceptions (b)

管理者が公正性の原則に従った適切な法的根拠を特定しようとする際、最初に取扱いの目的を明確に特定していない場合、又は個人データの取扱いが特定の目的のために必要な範囲を超えている場合、これを達成することは困難になる。

¹⁴ For more information on implications in relation to Article 9, see Article 29 Working Party Guidelines on consent under Regulation 2016/679 (WP259), endorsed by the EDPB, pages 19–20.

第 9 条に関連する意味合いについての追加的な情報は、規則 2016/679 に基づく同意に関する第 29 条作業部会ガイドライン(WP259)、EDPB 承認版、19～20 ページを参照のこと。

to (j) apply, obtaining explicit consent in accordance with the conditions for valid consent in the GDPR remains the only possible lawful exception to process such data.¹⁵

第9条(2)は、特別な種類のデータの取扱いに対する一般的禁止の例外として、『契約の履行のために必要であること』を認めていない。そのため、こうした状況に対処する管理者及び加盟国らは、第9条(2)(b)から(j)までの特定の例外事項を探る必要がある。(b)から(j)までの例外のいずれも該当しない場合、GDPRにおける有効な同意の条件に従った明示的な同意を得ることが、こういったデータを取り扱うための唯一の適法な例外の可能性として残る。¹⁵

2.3 Scope of Article 6(1)(b)

2.3 第6条(1)(b)の適用範囲

22. Article 6(1)(b) applies where either of two conditions are met: the processing in question must be objectively necessary for the performance of a contract with a data subject, or the processing must be objectively necessary in order to take pre-contractual steps at the request of a data subject.

第6条(1)(b)は、次の2つの条件のいずれかが満たされる場合に適用される。問題の取扱いが、データ主体との契約の履行のために、客観的に必要であること。又は、問題の取扱いが、データ主体の要求に際して契約前の手立てを講じるために、客観的に必要であること。

2.4 Necessity

2.4 必要性

23. Necessity of processing is a prerequisite for both parts of Article 6(1)(b). At the outset, it is important to note that the concept of what is ‘necessary for the performance of a contract’ is not simply an assessment of what is permitted by or written into the terms of a contract. The concept of necessity has an independent meaning in European Union law, which must reflect the objectives of data protection law.¹⁶ Therefore, it also involves consideration of the fundamental right to privacy and protection of personal data,¹⁷ as well as the requirements of data protection principles including, notably, the fairness principle.

取扱いの必要性は、第6条(1)(b)の両方の条件にとっての前提である。まず、何が『契約の履行のために必要』であるかという概念は、契約条件により何が許可されているか、又は、契約条件に何が記載されているかについての評価だけではないことに留意することが重要である。必要性の概念は、EU法において独立した意味を持っており、その概念は、データ保護法の目的を反映したものでなければならない。

¹⁵ Article 29 Working Party Guidelines on consent under Regulation 2016/679 (WP259), endorsed by the EDPB, page 19.

規則 2016/679 に基づく同意に関する第29条作業部会ガイドライン(WP259)、EDPB 承認版、19 ページ。

¹⁶ The CJEU stated in *Huber* that “what is at issue is a concept [necessity] which has its own independent meaning in Community law and which must be interpreted in a manner which fully reflects the objective of that Directive, [Directive 95/46], as laid down in Article 1(1) thereof”. CJEU, Case C-524/06, *Heinz Huber v Bundesrepublik Deutschland*, 18 December 2008, para. 52.

CJEU は、*Huber* 事件において、「問題となっているのは、ある概念、必要性であり、その概念は、EU 法において独自の独立した意味を持ち、また、その概念は、あの指令、指令 95/46 の第1条(1)に規定されているように、当該指令の目的を完全に反映する態様で解釈されなければならない」と述べた。CJEU、C-524/06 事件、*Heinz Huber v Bundesrepublik Deutschland*、2008 年 12 月 18 日、パラグラフ 52。

¹⁷ See Articles 7 and 8 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union

欧州連合基本権憲章の第7条及び第8条、参照。

¹⁶ したがって、その概念には、プライバシー及び個人データの保護に対する基本的な権利、¹⁷ 並びに、特に公正性の原則を含む、データ保護の基本原則の要件を考慮することも含まれる。

24. The starting point is to identify the purpose for the processing, and in the context of a contractual relationship, there may be a variety of purposes for processing. Those purposes must be clearly specified and communicated to the data subject, in line with the controller's purpose limitation and transparency obligations.

出発点は、取扱いの目的を特定することである。契約関係の過程において、取扱いの目的は多岐にわたる。これらの目的は、管理者の目的の限定及び透明性の義務に従い、明確に特定され、データ主体に対し連絡されなければならない。

25. Assessing what is 'necessary' involves a combined, fact-based assessment of the processing "for the objective pursued and of whether it is less intrusive compared to other options for achieving the same goal".¹⁸ If there are realistic, less intrusive alternatives, the processing is not 'necessary'.¹⁹ Article 6(1)(b) will not cover processing which is useful but not objectively necessary for performing the contractual service or for taking relevant pre-contractual steps at the request of the data subject, even if it is necessary for the controller's other business purposes.

何が『必要』であるかの評価には、取扱いが「追求される目的のためであること、また、同じ目的を達成するための他の選択肢と比較してより侵襲性が少ないかどうか」¹⁸ について、事実に基づく複合的な評価が含まれる。現実的で、より侵襲性の少ない代替手段がある場合、その取扱いは『必要』ではない。¹⁹ 第 6 条 (1) (b) は、契約上のサービスの履行のために又はデータ主体の要求に際して関連する契約前の手立てを講じるために、有用であるが客観的に必要ではない取扱いに対して、たと

¹⁸ See EDPS Toolkit: Assessing the Necessity of Measures that limit the fundamental right to the protection of personal data, page 5.

EDPS ツールキット: 個人データの保護に関する基本的権利を制限する措置の必要性の評価、5 ページを参照のこと。

¹⁹ In *Schecke*, the CJEU held that, when examining the necessity of processing personal data, the legislature needed to take into account alternative, less intrusive measures. CJEU, Joined Cases C-92/09 and C-93/09, *Volker und Markus Schecke GbR and Hartmut Eifert v Land Hessen*, 9. November 2010. This was repeated by the CJEU in the *Rīgas* case where it held that "As regards the condition relating to the necessity of processing personal data, it should be borne in mind that derogations and limitations in relation to the protection of personal data must apply only in so far as is strictly necessary". CJEU, Case C-13/16, *Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde v Rīgas pašvaldības SIA 'Rīgas satiksme'*, para. 30. A strict necessary test is required for any limitations on the exercise of the rights to privacy and to personal data protection with regard to the processing of personal data, see EDPS Toolkit: Assessing the Necessity of Measures that limit the fundamental right to the protection of personal data, page 7.

Schecke 事件において、CJEU は、個人データの取扱いの必要性を検討する際、立法府は、代替の、より侵襲性の少ない手段を考慮する必要があるとの判決を下した。CJEU、C-92/09 及び C-93/09 の共同事件、*Volker und Markus Schecke GbR* 及び *Hartmut Eifert v Land Hessen*、2010 年 11 月 9 日。このことは、*Rīgas* 事件においても、CJEU により繰り返し述べられている。そこでは CJEU は、「個人データの取扱いの必要性に関する条件に関しては、個人データの保護に関する特例及び制限は、厳密に必要な範囲内でのみ適用されるということに留意しなければならない」との判決を下した。CJEU、ケース C-13/16、*Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde v Rīgas pašvaldības SIA 'Rīgas satiksme'*、パラグラフ 30。個人データの取扱いに関して、プライバシー及び個人データ保護の権利の行使に関する制限については、厳格な必要性テストが要求される。EDPS ツールキット: 個人データの保護に関する基本的権利を制限する措置の必要性の評価、7 ページを参照のこと。

えその取扱いが管理者の他の事業目的のために必要であったとしても、適用されない。

2.5 Necessary for performance of a contract with the data subject

2.5 データ主体との契約の履行のために取扱いが必要となる場合

26. A controller can rely on the first option of Article 6(1)(b) to process personal data when it can, in line with its accountability obligations under Article 5(2), establish both that the processing takes place in the context of a valid contract with the data subject and that processing is necessary in order that the *particular contract* with the data subject can be performed. Where controllers cannot demonstrate that (a) a contract exists, (b) the contract is valid pursuant to applicable national contract laws, and (c) that the processing is objectively necessary for the performance of the contract, the controller should consider another legal basis for processing.

管理者が、該当の取扱いがデータ主体との有効な契約の過程で行われること、かつ、該当の取扱いがデータ主体との特定の契約の履行のために必要であることの両方を立証できる場合、管理者は、第5条(2)に基づくアカウントビリティの義務に従いつつ、第6条(1)(b)の最初の選択肢に依拠して個人データを取り扱うことができる。管理者が(a)契約が存在すること、(b)その契約が、適用される国内契約法に基づいて有効であること、及び(c)取扱いが契約の履行のために客観的に必要であることを証明できない場合、管理者は取扱いのための別の法的根拠を検討する必要がある。

27. Merely referencing or mentioning data processing in a contract is not enough to bring the processing in question within the scope of Article 6(1)(b). On the other hand, processing may be objectively necessary even if not specifically mentioned in the contract. In any case, the controller must meet its transparency obligations. Where a controller seeks to establish that the processing is based on the performance of a contract with the data subject, it is important to assess what is *objectively necessary* to perform the contract. ‘Necessary for performance’ clearly requires something more than a contractual clause. This is also clear in light of Article 7(4). Albeit this provision only regards validity of consent, it illustratively makes a distinction between processing activities necessary for the performance of a contract, and *clauses* making the service conditional on certain processing activities that are not in fact necessary for the performance of the contract.

契約書の中でデータの取扱いについて言及又は記載するだけでは、問題の取扱いを第6条(1)(b)の適用範囲内とみなすのに十分ではない。一方、契約書の中で具体的に記載されていなくても、取扱いが客観的に必要となる場合がある。いずれにせよ、管理者は、自身の透明性の義務を満たさなければならない。管理者が、取扱いがデータ主体との契約の履行に基づいていることを証明しようとする場合、契約の履行のために何が客観的に必要かを評価することが重要である。『履行のために必要』には、契約条項以上のものが明確に要求される。このことは、第7条(4)に照らしても明らかである。この条文は、同意の有効性のみに関するものであるが、契約の履行のために必要な取扱活動と、サービスの提供を実際には契約の履行のために必要ではない一定の取扱活動を条件としている契約条項とを、例示的に区別している。

28. In this regard, the EDPB endorses the guidance previously adopted by WP29 on the equivalent provision under the previous Directive that ‘necessary for the performance of a contract with the data subject’:

この点に関して、EDPBは、以前の指令における『データ主体との契約の履行のために必要』に相当する規定について、WP29が以前に採択したガイダンスを支持する。

... must be interpreted strictly and does not cover situations where the processing is not genuinely necessary for the performance of a contract, but rather unilaterally imposed on the data subject by the controller. Also the fact that some processing is covered by a contract does not automatically mean that the processing is necessary for its performance. [...] Even if these processing activities are specifically mentioned in the small print of the contract, this fact alone does not make them 'necessary' for the performance of the contract.²⁰

...は厳密に解釈されなければならない、取扱いが契約の履行のために真に必要なものではなく、管理者がデータ主体に一方的に課すものである状況には適用されない。また、一部の取扱いが契約の対象となっているという事実は、その取扱いが契約の履行のために必要であることを自動的に意味するものではない。[...]これらの取扱活動が契約の細則に具体的に記載されていたとしても、この事実だけでは、その取扱いが契約の履行のために『必要』であるとはならない。²⁰

29. The EDPB also recalls the same WP29 guidance stating:

EDPB はまた、同 WP29 ガイドラインで、次のように述べられていることも想起する。

*There is a clear connection here between the assessment of necessity and compliance with the purpose limitation principle. It is important to determine the exact rationale of the contract, i.e. its substance and fundamental objective, as it is against this that it will be tested whether the data processing is necessary for its performance.*²¹

ここ、必要性和目的の限定の原則への遵守の評価の間には、明確な関係がある。契約の正確な合理性、つまりその内容と根本的な目的を決定することが重要である。なぜなら、これに基づいて、データ取扱いが契約の履行のために必要であるかどうかテストされるからである。²¹

30. When assessing whether Article 6(1)(b) is an appropriate legal basis for processing in the context of an online contractual service, regard should be given to the particular aim, purpose, or objective of the service. For applicability of Article 6(1)(b), it is required that the processing is *objectively necessary* for a purpose that is integral to the delivery of that contractual service to the data subject. Not excluded is processing of payment details for the purpose of charging for the service. The controller should be able to demonstrate how the main subject-matter of the *specific contract with the data subject* cannot, as a matter of fact, be performed if the specific processing of the *personal data in question* does not occur. The important issue here is the nexus between the personal data and processing operations concerned, and the performance or non-performance of the service provided under the contract.

第 6 条 (1) (b) が、あるオンライン契約サービスにおける取扱いのために適切な法的根拠であるかどうかを評価する際、該当のサービスについて、特定の目指すもの (aim)、達成したいもの (purpose)、又は根本的な目的 (objective) を考慮する必要がある。第 6 条 (1) (b) の適用には、あの契約サービスをデータ主体に提供するために不可欠なある目的にとって、取扱いが客観的に必要であることが要求される。除外されないのは、該当のサービスに対する料金を請求する目的での支払い情報の取扱いである。管理者は、問題の個人データの特定の取扱いが行われない場合、実際問題として、データ主体との特定の契約の内容の主要な部分がどのように履行不可能である

²⁰ Article 29 Working Party Opinion 06/2014 on the notion of legitimate interests of the data controller under Article 7 of Directive 95/46/EC (WP217), page 16–17.

指令 95/46/EC の第 7 条に基づくデータ管理者の正当な利益の概念に関する第 29 条作業部会意見 06/2014(WP217)、16～17 ページ。

²¹ Ibid., page 17.

同上、17 ページ。

かを証明できなければならない。ここでの重要な問題は、個人データと関連する取扱業務と、契約に基づいて提供されるサービスの履行又は不履行との因果関係である。

31. Contracts for digital services may incorporate express terms that impose additional conditions about advertising, payments or cookies, amongst other things. A contract cannot artificially expand the categories of personal data or types of processing operation that the controller needs to carry out for the performance of the contract within the meaning of Article 6(1)(b).

デジタルサービスに関する契約には、広告、支払い、又はクッキーに関する追加的な条件を課す、明示の条項が組み込まれる場合がある。契約によって、第6条(1)(b)の意味の範囲内における契約の履行のために、管理者が取り扱う必要のある個人データの種類又は取扱業務の種類を人為的に拡大することはできない。

32. The controller should be able to justify the necessity of its processing by reference to the fundamental and mutually understood contractual purpose. This depends not just on the controller's perspective, but also a reasonable data subject's perspective when entering into the contract, and whether the contract can still be considered to be 'performed' without the processing in question. Although the controller may consider that the processing is necessary for the contractual purpose, it is important that they examine carefully the perspective of an average data subject in order to ensure that there is a genuine mutual understanding on the contractual purpose.

管理者は、根本的な、相互に理解されている契約上の目的に照らし、その取扱いの必要性を正当化できなければならない。このことは、管理者の視点だけでなく、契約締結時の合理的なデータ主体の視点、及び問題の取扱いがなくても契約が依然『履行される』とみなされる可能性があるかどうかにも左右される。管理者は、該当の取扱いがその契約上の目的にとって必要であると考えられるかもしれないが、契約上の目的について真の相互理解があることを確保するために、平均的なデータ主体の視点を慎重に検討することが重要である。

33. In order to carry out the assessment of whether Article 6(1)(b) is applicable, the following questions can be of guidance:

第6条(1)(b)が適用可能かどうかを評価するために、以下の質問事項が参考になりうる。

- What is the nature of the service being provided to the data subject? What are its distinguishing characteristics?
データ主体に対し提供されるサービスの性質は何か。他と区別する特徴は何か。
- What is the exact rationale of the contract (i.e. its substance and fundamental object)?
契約の正確な合理性（つまり、その内容と根本的な目的）は何か。
- What are the essential elements of the contract?
契約の必須の要素は何か。
- What are the mutual perspectives and expectations of the parties to the contract? How is the service promoted or advertised to the data subject? Would an ordinary user of the service reasonably expect that, considering the nature of the service, the envisaged processing will take place in order to perform the contract to which they are a party?

契約当事者の相互の視点及び期待は何か。そのサービスが、データ主体に対し、どのように宣伝又は広告されるか。そのサービスの一般的なユーザーであれば、サービスの性質を考慮して、該当のユーザーらが当事者の一方である契約を履行するために、想定される取扱いが行われることを、合理的に期待するものであるか。

34. If the assessment of what is ‘necessary for the performance of a contract’, which must be conducted prior to the commencement of processing, shows that the intended processing goes beyond what is objectively necessary for the performance of a contract, this does not render such future processing unlawful per se. As already mentioned, Article 6 makes clear that other lawful bases are potentially available prior to the initiation of the processing.²²

取扱いの開始前に実施しなければならない、何が『契約の履行のために必要』であるかの評価により、意図された取扱いが契約の履行のために客観的に必要な範囲を超えていることが判明する場合、このこと自体により、そのような将来の取扱いが違法となるわけではない。既に述べたように、第 6 条は、取扱い開始前に、他の法的根拠が利用できる可能性があることを明確にしている。²²

35. If, over the lifespan of a service, new technology is introduced that changes how personal data are processed, or the service otherwise evolves, the criteria above need to be assessed anew to determine if any new or altered processing operations can be based on Article 6(1)(b). サービスの存続期間中に、個人データの取扱い方法を変更する新しい技術が導入される場合、又はサービスが変化する場合、新しい又は変更された取扱活動が第 6 条 (1)(b)に基づきうるかを判断するために、上記の基準を新たに評価する必要がある。

Example 1

事例 1

A data subject buys items from an online retailer. The data subject wants to pay by credit card and for the products to be delivered to their home address. In order to fulfil the contract, the retailer must process the data subject’s credit card information and billing address for payment purposes and the data subject’s home address for delivery. Thus, Article 6(1)(b) is applicable as a legal basis for these processing activities.

あるデータ主体がオンライン小売業者から商品を購入する。このデータ主体は、クレジットカードで支払い、購入商品を自宅住所に配送してもらいたい。契約を履行するため小売業者は、支払いの目的のためにデータ主体のクレジットカード情報と請求先住所を、また、配送の目的のために当該データ主体の自宅住所を取り扱う必要がある。したがって、これらの取扱活動のために、第 6 条 (1) (b) が法的根拠として適用可能である。

However, if the customer has opted for shipment to a pick-up point, the processing of the data subject’s home address is no longer necessary for the performance of the purchase contract. Any processing of the data subject’s address in this context will require a different legal basis than Article 6(1)(b).

ただし、同顧客が荷物受取所への配送を選択した場合、当該購入契約の履行のために、データ主体の自宅住所の取扱いは必要ではなくなる。この過程におけるデータ

²² See Article 29 Working Party Guidelines on consent under Regulation 2016/679 (WP259), endorsed by the EDPB, page 31, in which it is stated that: “Under the GDPR, it is not possible to swap between one lawful basis and another.”

規則 2016/679 に基づく同意に関する第 29 条作業部会ガイドライン(WP259)、EDPB 承認版、31 ページを参照のこと。そこには、「GDPR のもとでは、ある法的根拠を別の法的根拠に置き換えることはできない。」旨、記述されている。

主体の住所の取扱いには、第 6 条 (1) (b) とは異なる法的根拠が要求されることになる。

Example 2

事例 2

The same online retailer wishes to build profiles of the user's tastes and lifestyle choices based on their visits to the website. Completion of the purchase contract is not dependent upon building such profiles. Even if profiling is specifically mentioned in the contract, this fact alone does not make it 'necessary' for the performance of the contract. If the on-line retailer wants to carry out such profiling, it needs to rely on a different legal basis.

同じオンライン小売業者は、ウェブサイトへの訪問に基づいて、ユーザーの嗜好やライフスタイルの選択に関するプロファイルを作成したいと考えている。購入契約の完了のために、そのようなプロファイルの作成は必要ない。契約の中でプロファイリングが具体的に記載されていたとしても、この事実だけでは、プロファイルの作成が契約の履行のために『必要』であるとは言えない。当該オンライン小売業者がそのようなプロファイリングを実行したい場合は、別の法的根拠に依拠する必要がある。

36. Within the boundaries of contractual law, and if applicable, consumer law, controllers are free to design their business, services and contracts. In some cases, a controller may wish to bundle several separate services or elements of a service with different fundamental purposes, features or rationale into one contract. This may create a 'take it or leave it' situation for data subjects who may only be interested in one of the services.

契約法、及び該当する場合は消費者法の範囲内で、管理者は、自身の事業、サービス、及び契約を自由に設計できる。場合によっては、管理者は、異なる主要目的、内容、又は合理性を持つ、複数の別個のサービス又は一つのサービスの複数の個別の要素を、一つの契約にまとめたいと考えるかもしれない。これにより、当該サービスのうち一つにのみ興味がありうるデータ主体にとって、「全て受け入れるか、止めるか」という状況が生じうる。

37. As a matter of data protection law, controllers need to take into account that the processing activities foreseen must have an appropriate legal basis. Where the contract consists of several separate services or elements of a service that can in fact reasonably be performed independently of one another, the question arises to which extent Article 6(1)(b) can serve as a legal basis. The applicability of Article 6(1)(b) should be assessed in the context of each of those services *separately*, looking at what is objectively necessary to perform each of the individual services which the data subject has actively requested or signed up for. This assessment may reveal that certain processing activities are not necessary for the individual services requested by the data subject, but rather necessary for the controller's wider business model. In that case, Article 6(1)(b) will not be a legal basis for those activities. However, other legal bases may be available for that processing, such as Article 6(1)(a) or (f), provided that the relevant criteria are met. Therefore, the assessment of the applicability of Article 6(1)(b) does not affect the legality of the contract or the bundling of services as such. データ保護法上、管理者は、想定される取扱活動には適切な法的根拠がなければならぬということを考慮に入れる必要がある。契約が、実際には互いに独立して合理的に実行可能な、複数の別個のサービス又は一つのサービスの複数の個別の要素で構成されている場合、どの範囲まで第 6 条 (1) (b) が法的根拠として適用可能かという疑問が生じる。データ主体が積極的に要求又は申し込んだ個々のサービスのそれぞれを実行するために、何が客観的に必要であるかを考慮しながら、第 6 条 (1) (b) の適用可能性を、これらのサービスのそれぞれについて個別に評価しなければならない。この評価により、一定の取扱活動が、データ主体が要求した個々のサービ

スには必要ではなく、むしろ管理者のより広範なビジネスモデルに必要であることが明らかになりうる。この場合、第 6 条 (1) (b) は、これらの取扱活動の法的根拠にはならない。ただし、関連する基準が満たされていれば、第 6 条 (1) (a) 又は (f) といった他の法的根拠が、該当の取扱いに適用可能となりうる。したがって、第 6 条 (1)(b) の適用可能性の評価は、契約の適法性、又はサービスをひとまとめにすること自体には影響を及ぼさない。

38. As WP29 has previously observed, the legal basis only applies to what is necessary for the *performance* of a contract.²³ As such, it does not automatically apply to all further actions triggered by noncompliance or to all other incidents in the execution of a contract. However, certain actions can be reasonably foreseen and necessary within a normal contractual relationship, such as sending formal reminders about outstanding payments or correcting errors or delays in the performance of the contract. Article 6(1)(b) may cover processing of personal data which is necessary in relation to such actions.

WP29 が以前に述べているように、この法的根拠は、契約の履行のために必要なものに対してのみ適用される。²³ したがって、この法的根拠は、契約履行中において、契約不履行が契機となり生じる全ての追加的な行為やその他全ての出来事に対し、自動的に適用されるわけではない。一方、未払い金に関する形式的な督促状の送付や、契約履行の中での誤謬や遅延の修正等、一定の行為は、通常の契約関係の範囲内で合理的に予見可能かつ必要となりうる。第 6 条(1)(b)は、そのような行為に関連して必要な個人データの取扱いに対し適用されうる。

Example 3

事例 3

A company sells products online. A customer contacts the company because the colour of the product purchased is different from what was agreed upon. The processing of personal data of the customer for the purpose of rectifying this issue can be based on Article 6(1)(b).

ある企業がオンラインで商品を販売している。顧客は、購入した商品の色が契約したものと異なるため、当該企業に連絡する。この問題を解決する目的での顧客の個人データを取扱いは、第 6 条(1)(b)に基づいて行うことができる。

39. Contractual warranty may be part of performing a contract, and thus storing certain data for a specified retention time after exchange of goods/services/payment has been finalised for the purpose of warranties may be necessary for the performance of a contract.

契約上の保証が契約履行の一部である場合があり、そのため、商品の交換、サービス又は支払いが完了した後に、保証の目的で、一定のデータを特定された保存期間、記録保存することが、契約の履行のために必要となりうる。

2.6 Termination of contract

2.6 契約の終了

40. A controller needs to identify the appropriate legal basis for the envisaged processing operations before the processing commences. Where Article 6(1)(b) is the basis for some or

²³ Article 29 Working Party Opinion 06/2014 on the notion of legitimate interests of the data controller under Article 7 of Directive 95/46/EC (WP217) page 17–18.

指令 95/46/EC の第 7 条に基づくデータ管理者の正当な利益の概念に関する第 29 条作業部会意見 06/2014 (WP217) 17～18 ページ。

all processing activities, the controller should anticipate what happens if that contract is terminated.²⁴

管理者は、取扱いを開始する前に、想定される取扱業務の適切な法的根拠を特定する必要がある。第 6 条(1)(b)が一部又は全ての取扱活動の根拠である場合、管理者は、その契約が終了する場合に何が起こるかを予測する必要がある。²⁴

41. Where the processing of personal data is based on Article 6(1)(b) and the contract is terminated in full, then as a general rule, the processing of that data will no longer be necessary for the performance of that contract and thus the controller will need to stop processing. The data subject might have provided their personal data in the context of a contractual relationship trusting that the data would only be processed as a necessary part of that relationship. Hence, it is generally unfair to swap to a new legal basis when the original basis ceases to exist.

個人データの取扱いが第 6 条 (1) (b) に基づいており、契約が完全に終了する場合、一般原則として、そのデータの取扱いは、該当の契約の履行にとって必要なものではなくするため、管理者は、取扱いを停止する必要がある。データ主体は、自身のデータが契約関係の必要な部分として限定的に取扱いされるであろうと信頼して、契約関係の過程で自身の個人データを提供した可能性がある。したがって、当初の法的根拠が存在しなくなったとき、新しい法的根拠に切り替えることは、一般的に不公平である。

42. When a contract is terminated, this may entail some administration, such as returning goods or payment. The associated processing may be based on Article 6(1)(b).

契約が終了する際、商品の返品や支払い等、何らかの事務的な取扱いが必要になりうる。このような関連する取扱いは、第 6 条(1)(b)に基づいて行われうる。

43. Article 17(1)(a) provides that personal data shall be erased when they are no longer necessary in relation to the purposes for which they were collected. Nonetheless, this does not apply if processing is necessary for certain specific purposes, including compliance with a legal obligation pursuant to Article 17(3)(b), or the establishment, exercise or defence of legal claims, pursuant to Article 17(3)(e). In practice, if controllers see a general need to keep records for legal purposes, they need to identify a legal basis for this at the outset of processing, and they need to communicate clearly from the start for how long they plan to retain records for these legal purposes after the termination of a contract. If they do so, they do not need to delete the data upon the termination of the contract.

第 17 条 (1) (a) は、個人データは、その個人データが収集された目的又はその他の取扱いの目的との関係で必要のないものとなっている場合、消去される旨、規定している。ただし、このことは、第 17 条 (3) (b) に従った法的義務の遵守、又は第 17 条 (3) (e) に従った訴えの提起、攻撃防御を含む、ある特定の目的のために取扱いが必要な場合には適用されない。実際には、法的目的のための記録を保持する一般的な必要性を認める場合、管理者は、取扱いの開始時に、この目的のための法的根拠を特定する必要がある。また、契約終了後にこれらの法的目的のために記録を保持する予定の期間について、管理者は、取扱いの開始時から明確に連絡する必要がある。管理者がそうする場合、契約終了時に該当のデータを消去する必要はない。

²⁴ If a contract is subsequently invalidated, it will impact the lawfulness (as understood in Article 5(1)(a)) of continued processing. However, it does not automatically imply that the choice of Article 6(1)(b) as the legal basis was incorrect.

契約が事後的に無効となる場合、(第 5 条 (1) (a) において理解されているように、) 継続的な取扱いの適法性に影響を及ぼす。ただし、このことは、法的根拠として第 6 条 (1) (b) を選択したことが間違っていたと自動的に意味するものではない。

44. In any case, it may be that several processing operations with separate purposes and legal bases were identified at the outset of processing. As long as those other processing operations remain lawful and the controller communicated clearly about those operations at the commencement of processing in line with the transparency obligations of the GDPR, it will still be possible to process personal data about the data subject for those separate purposes after the contract has been terminated.

いずれにせよ、取扱いの開始時に、別個の目的と法的根拠を持つ複数の取扱業務が特定されうる。これらの他の取扱業務が適法であり、管理者が GDPR の透明性の義務に従って、取扱い開始時にこれらの業務について明確に連絡している限り、契約終了後も、その別個の目的のために、データ主体に関する個人データを取り扱うことは依然可能である。

Example 4

事例 4

An online service provides a subscription service that can be cancelled at any time. When a contract for the service is concluded, the controller provides information to the data subject on the processing of personal data. The controller explains, *inter alia*, that as long as the contract is in place, it will process data about the use of the service to issue invoices. The applicable legal basis is Article 6(1)(b) as the processing for invoicing purposes can be considered to be objectively necessary for the performance of the contract. However, when the contract is terminated and assuming there are no pending, relevant legal claims or legal requirements to retain the data, the usage history will be deleted.

あるオンラインサービスは、常時キャンセル可能なサブスクリプション・サービスを提供している。サービスの契約締結時に、管理者は、データ主体に対し、個人データの取扱いに関する情報を提供する。管理者は、特に、契約が成立している限り、請求書を発行するためにサービスの使用に関するデータを取り扱う予定である旨、説明する。請求書発行の目的での取扱いは、契約の履行のために客観的に必要なものとみなすことができるため、適用される法的根拠は、第 6 条 (1) (b) である。ただし、契約が終了する場合、データを保持するための保留中の、関連する訴えの提議や法的要件がないと仮定すると、該当のサービス使用の履歴は消去される。

Furthermore, the controller informs data subjects that it has a legal obligation in national law to retain certain personal data for accounting purposes for a specified number of years. The appropriate legal basis is Article 6(1)(c), and retention will take place even if the contract is terminated.

さらに、管理者は、データ主体に対し、一定の個人データについて会計目的のために特定された期間保持する国内法上の法的義務があることを通知する。その適切な法的根拠は第 6 条 (1) (c) であり、契約が終了した場合でも保持は生じる。

2.7 Necessary for taking steps prior to entering into a contract

2.7 契約締結の前に手立てを講ずるために必要となる場合

45. The second option of Article 6(1)(b) applies where *processing is necessary in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract*. This provision reflects the fact that preliminary processing of personal data may be necessary before entering into a contract in order to facilitate the actual entering into that contract.

第 6 条(1)(b)の 2 番目の選択肢は、*契約締結の前にデータ主体の要求に際して手立てを講ずるために取扱いが必要となる場合に適用される*。この規定は、実際の契約締結を容易にするために、契約締結の前に個人データの予備的な取扱いが必要となる場合があるという事実を反映している。

46. At the time of processing, it may not be clear whether a contract will actually be entered into. The second option of Article 6(1)(b) may nonetheless apply as long as the data subject makes the request in the context of *potentially* entering into a contract and the processing in question is necessary to take the steps requested. In line with this, where a data subject contacts the controller to enquire about the details of the controller's service offerings, the processing of the data subject's personal data for the purpose of responding to the enquiry can be based on Article 6(1)(b).

取扱いの時点では、契約が実際に締結されるかどうかは明らかでない場合がある。それでも、データ主体が契約締結の*可能性*の関連で要求を行い、問題の取扱いが要求された手立てを講ずるために必要である限り、第 6 条 (1) (b) の 2 番目の選択肢が適用されうる。これに沿って、データ主体が管理者に連絡して、管理者のサービス提供の詳細について問い合わせる場合、その問い合わせに回答する目的での当該データ主体の個人データの取扱いは、第 6 条 (1) (b) に基づくことが可能である。

47. In any case, this provision would not cover unsolicited marketing or other processing which is carried out solely on the initiative of the data controller, or at the request of a third party. いずれにせよ、この規定は、データ管理者の主導又は第三者の要請のみに基づいて行われる、求められていないマーケティング等の取扱いには適用されない。

Example 5

事例 5

A data subject provides their postal code to see if a particular service provider operates in their area. This can be regarded as processing necessary to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract pursuant to Article 6(1)(b).

データ主体は、ある特定のサービスプロバイダーが自身の地域で運営しているかどうかを確認するために、自身の郵便番号を提供する。このことは、第 6 条(1)(b)に従い、契約締結の前にデータ主体の要求に際して手立てを講ずるために必要な取扱いとみなすことができる。

Example 6

事例 6

In some cases, financial institutions have a duty to identify their customers pursuant to national laws. In line with this, before entering into a contract with data subjects, a bank requests to see their identity documents. In this case, the identification is necessary for a legal obligation on behalf of the bank rather than to take steps at the data subject's request. Therefore, the appropriate legal basis is not Article 6(1)(b), but Article 6(1)(c).

場合によっては、金融機関は、国内法に基づき、自身の顧客の本人確認をする義務を負う。これに沿って、銀行は、データ主体と契約を締結する前に、身分証明書の提示を求める。この場合、当該本人確認は、データ主体の要求に際して手立てを講ずるためではなく、銀行を代表して法的義務を果たすために必要である。したがって、その適切な法的根拠は、第 6 条 (1) (b) ではなく、第 6 条 (1) (c) である。

3 PART 3 – APPLICABILITY OF ARTICLE 6(1)(b) IN SPECIFIC SITUATIONS

3 第三部－特定の状況における第 6 条(1)(b)の適用可能性

3.1 Processing for ‘service improvement’²⁵

3.1 『サービスの向上』のための取扱い²⁵

48. Online services often collect detailed information on how users engage with their service. In most cases, collection of organisational metrics relating to a service or details of user engagement, cannot be regarded as necessary for the provision of the service as the service could be delivered in the absence of processing such personal data. Nevertheless, a service provider may be able to rely on alternative lawful bases for this processing, such as legitimate interest or consent.

オンラインサービスらはしばしば、ユーザーが自社のサービスとどのように関わっているかについて、詳細な情報を収集する。ほとんどの場合、サービスに関連する組織的な指標又はユーザーエンゲージメントの詳細の収集は、そのような個人データを取り扱うことなくサービスの提供は可能なため、サービスの提供に必要であるとは見なされない。ただし、サービスプロバイダーは、正当な利益や同意等、この取扱いのための、代わりの法的根拠に依拠できる場合がある。

49. The EDPB does not consider that Article 6(1)(b) would generally be an appropriate lawful basis for processing for the purposes of improving a service or developing new functions within an existing service. In most cases, a user enters into a contract to avail of an existing service. While the possibility of improvements and modifications to a service may routinely be included in contractual terms, such processing usually cannot be regarded as being objectively necessary for the performance of the contract with the user.

EDPB は、既存のサービス内でのサービスの改善又は新機能の開発を目的とした取扱いにとって、第 6 条 (1) (b) が、一般に、適切な法的根拠となるとは考えていない。ほとんどの場合、ユーザーは、既存のサービスを利用するために、契約を締結する。サービスの改善及び変更の可能性は契約条件に日常的に含まれるが、そのような取扱いは通常、ユーザーとの契約の履行のために客観的に必要であるとは見なされない。

3.2 Processing for ‘fraud prevention’

3.2 『不正行為の防止』のための取扱い

50. As WP29 has previously noted,²⁶ processing for fraud prevention purposes may involve monitoring and profiling customers. In the view of the EDPB, such processing is likely to go beyond what is objectively necessary for the performance of a contract with a data subject. However, the processing of personal data strictly necessary for the purposes of preventing fraud may constitute a legitimate interest of the data controller²⁷ and could thus be

²⁵ Online services may also need to take into account Directive (EU) 2019/770 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2019 on certain aspects concerning contracts for the supply of digital content and digital services (OJ L 136, 22.05.2019, p. 1), which will apply as from 1 January 2022.

オンラインサービスでは、デジタルコンテンツ及びデジタルサービスの提供のための契約に関連する特定の側面に関する 2019 年 5 月 20 日の欧州議会及び理事会の指令 (EU) 2019/770 (OJ L 136、2019 年 5 月 22 日、1 ページ) を考慮する必要もありうる。これは、2022 年 1 月 1 日から適用される予定である。

²⁶ Article 29 Working Party Opinion 06/2014 on the notion of legitimate interests of the data controller under Article 7 of Directive 95/46/EC (WP217), page 17.

指令 95/46/EC 第 7 条に基づくデータ管理者の正当な利益の概念に関する第 29 条作業部会意見 06/2014 (WP217)、17 ページ。

²⁷ See Recital 47, sixth sentence.

前文第 47 項、第 6 文、参照。

considered lawful, if the specific requirements of Article 6(1)(f)(legitimate interests) are met by the data controller. In addition Article 6(1)(c) (legal obligation) could also provide a lawful basis for such processing of data.

WP29 が以前に指摘したように、²⁶ 不正行為の防止を目的とした取扱いには、顧客の監視及びプロファイリングが含まれる。EDPB の見解では、そのような取扱いは、データ主体との契約の履行のために客観的に必要な範囲を超えるおそれがある。一方、不正行為の防止の目的のために厳密に必要な性のある個人データの取扱いは、データ管理者の正当な利益を構成する場合があります、²⁷ 従って、データ管理者が第 6 条(1)(f) (正当な利益) の特定の要件を満たしている場合、適法とみなされる可能性がある。さらに、第 6 条(1)(c) (法的義務) も、そのようなデータ取扱いの法的根拠となる可能性がある。

3.3 Processing for online behavioural advertising

3.3 オンラインでの行動広告のための取扱い

51. Online behavioural advertising, and associated tracking and profiling of data subjects, is often used to finance online services. WP29 has previously stated its view on such processing, stating:

オンラインでの行動広告、及びそれに関連するデータ主体の追跡とプロファイリングは、オンラインサービスの資金を賄うためによく使用される。WP29 は以前、このような取扱いに関する見解を次のように表明している。

*[contractual necessity] is not a suitable legal ground for building a profile of the user's tastes and lifestyle choices based on his clickstream on a website and the items purchased. This is because the data controller has not been contracted to carry out profiling, but rather to deliver particular goods and services, for example.*²⁸

[契約上の必要性]は、ウェブサイト上のクリックストリームや購入された商品に基づいて、ユーザーの嗜好やライフスタイルの選択に関するプロファイルを作成するための適切な法的根拠ではない。これは、データ管理者がプロファイリングを実行するために契約されているのではなく、例えば、特定の商品やサービスを提供するために契約されているためである。²⁸

52. As a general rule, processing of personal data for behavioural advertising is not necessary for the performance of a contract for online services. Normally, it would be hard to argue that the contract had not been performed because there were no behavioural ads. This is all the more supported by the fact that data subjects have the absolute right under Article 21 to object to processing of their data for direct marketing purposes.

原則として、行動広告のための個人データの取扱いは、オンラインサービスの契約の履行のために必要ではない。通常、行動広告がなかったために契約が履行されなかったと主張することは困難である。このことは、データ主体が第 21 条に基づき、ダイレクトマーケティング目的での自身のデータの取扱いに異議を述べる絶対的な権利を持っているという事実によって、更に裏付けられる。

53. Further to this, Article 6(1)(b) cannot provide a lawful basis for online behavioural advertising simply because such advertising indirectly funds the provision of the service. Although such processing may support the delivery of a service, this in itself is not sufficient to establish that

²⁸ Article 29 Working Party Opinion 06/2014 on the notion of legitimate interests of the data controller under Article 7 of Directive 95/46/EC (WP217), page 17.

指令 95/46/EC の第 7 条に基づくデータ管理者の正当な利益の概念に関する第 29 条作業部会意見 06/2014 (WP217)、17 ページ。

it is necessary for the performance of the contract at issue. The controller would need to consider the factors outlined in paragraph 33.

さらに、第 6 条(1)(b)は、オンラインでの行動広告がサービス提供の資金を間接的に提供しているという理由だけで、オンライン行動広告の法的根拠を提供することはない。このような取扱いがサービスの提供を支援するが、それ自体では、問題となっている契約の履行のために必要であると立証するのに十分ではない。管理者は、パラグラフ 33 で概説されている要因を考慮する必要がある。

54. Considering that data protection is a fundamental right guaranteed by Article 8 of the Charter of Fundamental Rights, and taking into account that one of the main purposes of the GDPR is to provide data subjects with control over information relating to them, personal data cannot be considered as a tradeable commodity. Even if the data subject can agree to the processing of personal data,²⁹ they cannot trade away their fundamental rights through this agreement.³⁰

データ保護は基本権憲章第 8 条により保証されている基本的権利であることを考慮し、また、GDPR の主要な目的の一つがデータ主体に自身に関する情報に対する管理を与えることにあることを考慮に入れると、個人データを取引可能な商品とみなすことはできない。データ主体が個人データの取扱いに対し同意を与えることが可能であるとしても、²⁹ この同意を通じて自身の基本的権利を放棄することはできない。³⁰

55. The EDPB also notes that, in line with ePrivacy requirements and the existing WP29 opinion on behavioural advertising,³¹ and Working Document 02/2013 providing guidance on obtaining consent for cookies,³² controllers must obtain data subjects' prior consent to place the cookies necessary to engage in behavioural advertising.

EDPB はまた、e プライバシーの要件及び行動広告に関する既存の WP29 の意見、³¹ 並びにクッキーの同意を得るためのガイダンスを提供する作業文書 02/2013³²に沿って、管理者は、行動広告に従事するために必要なクッキーを配置するために、データ主体の事前の同意を得なければならないということについても留意している。

²⁹ See Directive (EU) 2019/770 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2019 on certain aspects concerning contracts for the supply of digital content and digital services.

デジタルコンテンツ及びデジタルサービスの供給契約に関する特定の側面については、2019 年 5 月 20 日の欧州議会及び理事会の指令 (EU) 2019/770 を参照のこと。

³⁰ Besides the fact that the use of personal data is regulated by the GDPR, there are additional reasons why processing of personal data is conceptually different from monetary payments. For example, money is countable, meaning that prices can be compared in a competitive market, and monetary payments can normally only be made with the data subject's involvement. Furthermore, personal data can be exploited by several services at the same time. Once control over one's personal data has been lost, that control may not necessarily be regained.

個人データの使用が GDPR によって規制されているという事実の他に、個人データの取扱いが概念的に金銭の支払いと異なる理由は他にもある。例えば、お金は数えることができる、つまり、競争市場で価格を比較することができる。また金銭の支払いは通常、データ主体の関与によってのみ行うことができる。さらに、個人データは複数のサービスによって同時に悪用される可能性がある。個人データに対する管理が一度失われると、その管理が必ずしも回復されるとは限らない。

³¹ Article 29 Working Party Opinion 2/2010 on online behavioural advertising (WP171).

オンラインでの行動広告に関する第 29 条作業部会意見 2/2010 (WP171)。

³² Article 29 Working Party Working Document 02/2013 providing guidance on obtaining consent for cookies (WP208).

第 29 条作業部会の作業文書 02/2013 では、クッキーに関する同意の取得に関するガイダンスが提供されている (WP208)。

56. The EDPB also notes that tracking and profiling of users may be carried out for the purpose of identifying groups of individuals with similar characteristics, to enable targeting advertising to similar audiences. Such processing cannot be carried out on the basis of Article 6(1)(b), as it cannot be said to be objectively necessary for the performance of the contract with the user to track and compare users' characteristics and behaviour for purposes which relate to advertising to other individuals.³³

EDPB はまた、類似した特徴を持つ個人のグループを特定し、類似した視聴者に対しターゲティング広告するために、ユーザーの追跡とプロファイリングが行われうることに留意している。他の個人への広告に関連する目的でユーザーの特徴と行動を追跡し比較することが、ユーザーとの契約の履行のために客観的に必要であるとは言えないため、このような取扱いは、第 6 条(1)(b)に基づいて行うことはできない。

³³

3.4 Processing for personalisation of content³⁴

3.4 コンテンツのパーソナライズのための取扱い³⁴

57. The EDPB acknowledges that personalisation of content may (but does not always) constitute an intrinsic and expected element of certain online services, and therefore may be regarded as necessary for the performance of the contract with the service user in some cases. Whether such processing can be regarded as an intrinsic aspect of an online service, will depend on the nature of the service provided, the expectations of the average data subject in light not only of the terms of service but also the way the service is promoted to users, and whether the service can be provided without personalisation. Where personalisation of content is not objectively necessary for the purpose of the underlying contract, for example where personalised content delivery is intended to increase user engagement with a service but is not an integral part of using the service, data controllers should consider an alternative lawful basis where applicable.

EDPB は、コンテンツのパーソナライズが特定のオンラインサービスの本質的かつ期待される要素を構成する場合があり（ただし常にそうであるとは限らない）、そのため、場合によってはサービスのユーザーとの契約の履行のために必要と見なされる場合があることを認識している。このような取扱いが、あるオンラインサービスの本質的側面と見なされる可能性があるかどうかは、提供されるサービスの性質、サービスの条件だけでなく、そのサービスがユーザーに対して宣伝される方法も考慮したうえでの平均的なデータ主体の期待、及びサービスがパーソナライズなしで提供可能かどうかによって異なる。コンテンツのパーソナライズが、その基となる契約の目的にとって客観的に必要ではない場合、例えばパーソナライズされたコンテンツの配信がサービスに対するユーザーの関与を高めることを意図しているが、そのサービスの使用に不可欠な部分ではない場合、データ管理者は該当する場合は代替の法的根拠を検討する必要がある。

³³ See also Article 29 Working Party Guidelines on Automated individual decision-making and Profiling for the purposes of Regulation 2016/679 (WP251rev.01), endorsed by the EDPB, page 13.

規則 2016/679 の目的のための自動化された個人の意思決定とプロファイリングに関する第 29 条作業部会ガイドライン (WP251rev.01)、EDPB 承認版、13 ページも参照のこと。

³⁴ Online services may also need to take into account Directive (EU) 2019/770 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2019 on certain aspects concerning contracts for the supply of digital content and digital services (OJ L 136, 22.05.2019, p. 1), which will apply as from 1 January 2022.

オンラインサービスでは、デジタルコンテンツ及びデジタルサービスの提供のための契約に関連する特定の側面に関する 2019 年 5 月 20 日の欧州議会及び理事会の指令 (EU) 2019/770 (OJ L 136, 2019 年 5 月 22 日、1 ページ) も考慮する必要がある。これは、2022 年 1 月 1 日から適用される予定である。

Example 7

事例 7

An online hotel search engine monitors past bookings of users in order to create a profile of their typical expenditure. This profile is subsequently used to recommend particular hotels to the user when returning search results. In this case, profiling of user's past behaviour and financial data would not be objectively necessary for the performance of a contract, i.e. the provision of hospitality services based on particular search criteria provided by the user. Therefore, Article 6(1)(b) would not be applicable to this processing activity.

あるオンラインのホテル検索エンジンは、ユーザーの過去の予約を監視して、ユーザーらの典型的な支出に関するプロファイルを作成する。このプロファイルは、その後、検索結果を提供する際に、ユーザーに対し、特定のホテルを推奨するために使用される。この場合、ユーザーの過去の行動と財務データのプロファイリング、言い換えれば、ユーザーが提供した特定の検索基準に基づくホスピタリティサービスの提供は、契約の履行のために客観的に必要ではない。したがって、第 6 条 (1) (b) は、この取扱活動に対し適用されない。

Example 8

事例 8

An online marketplace allows potential buyers to browse for and purchase products. The marketplace wishes to display personalised product suggestions based on which listings the potential buyers have previously viewed on the platform in order to increase interactivity. This personalisation it is not objectively necessary to provide the marketplace service. Thus, such processing of personal data cannot rely on Article 6(1)(b) as a legal basis.

あるオンラインのマーケットプレイスは、潜在的購入者が商品閲覧して購入するサービスを提供する。このマーケットプレイスは、双方向性を高めるために、その潜在的購入者が、以前にプラットフォーム上で閲覧した商品リストに基づく、パーソナライズされた商品の提案を表示したいと考えている。このパーソナライズは、マーケットプレイスのサービスを提供するために客観的に必要なものではない。したがって、このような個人データの取扱いは、第 6 条 (1) (b) を法的根拠として利用することはできない。